

# PEINE D' AMOUR.

(LOVE'S GRIEF.)

LÉO DELIBES.

VOICE. TENOR. *p*

Je lui rends la  
I re - turn the

PIANO. *p*

*espr.*

ro - se flé - tri - - e      Que ré - cla - - me son  
rose which is fad - - ed      Which her smile      seems to

ris - mo - queur,      Ce doux rien qui fut tout mon cœur!  
claim - once more,      This sweet pledge of her I a - dore,

Mais je ne veux pas qu'el - le ri - e,      Mais je  
Her, whose scorn I fain had e - vad - ed.      Her, whose

*rall.* *a tempo.*

ne veux pas \_\_\_\_\_ qu'el-le ri - - - e.  
 scorn I fain \_\_\_\_\_ had\_e - vad - - - ed.

*portare.*

Je lui rends la fran-ge de soi - -  
 And the silk - en fringe she se - lect - -

e Dont m'a li - é \_\_\_\_\_ son cœur mé - chant,  
 ed With which to tie \_\_\_\_\_ me to her side,

*La.* \*

*pp*

Et je la baise en me ca - chant;  
 Soft - ly I kiss it, while I hide,

*pp*

*sfz*

Car je ne veux pas qu'elle voie, Car je ne veux  
Dread - ing that I may be de - tect - ed, Dread - ing that I

*rall.* Un poco più Lento.

pas ——— qu'elle ——— voi - - - - e!  
may ——— be - de - tect - - - - ed.

*rall.*

*pp*

*pp*

Quand elle vien - dra tout à l'heu - - re,  
When she will a - non tryst be keep - - ing,

quand elle vien - dra ——— A - vec des lar - mes  
When she will be here ——— When in her eyes I

*portare.*

dans les yeux, Je lui par - don - ne - rai jo -  
 see a tear She'll be par-doned I great - - ly

*portare.* *f*

yeux Car je ne veux pas qu'el - le pleu - re,  
 fear For I ne'er can look at her weep - ing,

*cresc.*

*dim.* *p* *rall.*

Car je ne veux pas qu'el - le pleu - -  
 For I ne'er can look at her weep - -

*dim.* *rall.*

re!  
 ing.  
*a tempo.*

Ed. \*